

मोडिफाइड चेकलिस्ट फौर ऑटिज्म इन टॉडलर्स, रिवाइज्ड विद फॉलो उप (एम-चैट-आर/फ)

.....



इस्तेमाल करने के निर्देश (Instructions for use)

डॉक्टर्स, प्रोफेशनल्स या कोई भी स्पेशलिस्ट 16 से 30 महीने के बच्चों में ASD की जाँच के लिए M-CHAT-Rका इस्तेमाल कर सकते है। M-CHAT-Rका मुख्य उद्देश्य है कि ज्यादा से ज्यादा बच्चों में ASD की जाँच हो पाए। कभी कभी ऐसा भी हो सकता है कि जो बच्चे M-CHAT-Rपर पॉजिटिव स्क्रीन करे, उन्हें ASD ना हो। इसे पता लगाने के लिए फॉलो उप सवाल (M-CHAT-RYF) बनाए गए है।

ऐसा भी हो सकता है कि फॉलो उप के बाद भी कुछ बच्चे जो M-CHAT-Rपर पॉजिटिव स्क्रीन करे, उन्हें आटिज्म न हो; लेकिन इन बच्चो को अन्य विकास सम्भंधि अव्यवस्था या विलंब (developmental disorders or delays) हो सकती है, इसलिए आगे की पूरी जाँच करनी बहु त ज़रूरी है।

M-CHAT-R दो मिनट से कम में स्कोर कर सकते है। स्कोरिंग का तरीका नीचे दिया गया है या http://www.mchatscreen.com से भी डाउनलोड कर सकते है।

स्कोरिंग का तरीका

2, 5 और 12 आइटम को छोड़ के अगर किसी भी आइटम का उत्तर "**नहीं**" हो, तो आटिज्म (ASD) हो सकता है, 2, 5 और 12 आइटम के लिए अगर "**हाँ**" हो तो आटिज्म हो सकता है।

कम रिस्क : क्लस्कोर 0-2

अगर बच्चा 24 महीने से छोटा है, तो दूसरे जन्मदिन के बाद फिर से बच्चे के साथ यह टेस्ट करे। अपने डॉक्टर से जाँच कराते रहे और उनकी सलाह माने।

मध्यम रिस्क : कुल स्कोर 3-7

जिन आइटम्स में आटिज्म का रिस्क है, उसके लिए फॉलो-उप (M-CHAT-R/F) करे।

अगर M-CHAT-R/F पर स्कोर 2 या उससे ज्यादा हो, तो बच्चा आटिज्म की जाँच पर **पॉजिटिव** है, बच्चे को आगे की जाँच/डायग्नोसिस के लिए आटिज्म स्पेशलिस्ट के पास जाने की सलाह दे। अगर स्कोर 0-1 है, तो बच्चा आटिज्म की जांच पर नेगेटिव है। अपने डॉक्टर से जाँच कराते रहे और उनकी सलाह माने।

ज्यादा रिस्क : कुल स्कोर 8-20

फॉलो उप करने की जरुरत नहीं है, सीधा डायग्नोस्टिक जाँच के लिए भेजे।



मोडिफाइड चेकलिस्ट फौर ऑटिज्म इन टॉडलर्स (एम-चैट-आर)

कृपया अपने बच्चे के बारे **में** इन प्रश्नों का उत्तर दे, यह ध्यान में रखते हु एकि आपका बच्चा <u>अक्सर</u> कैसा व्यवहार करता है। अगर कोई व्यवहार ऐसा है जो आपका बच्चा बहु तकम करता है, तो कृपया उसके लिए 'नही' कहे। कृपया हर सवाल का जवाब हाँ <u>या</u> नहीं में दे। धन्यवाद।

1	अगर आप कमरे के दूसरी तरफ किसी चीज़ की ओर ऊँगली से इशारा करते हैं, तो क्या आपका बच्चा उसकी तरफ देखता है? (जैसे, अगर आप खिलौने या जानवर की तरफ़ इशारा करते है तो क्या आपका बच्चा उसकी तरफ देखता है?)	हाँ	नहीं
2	क्या आपको कभी ऐसा लगा है कि आपका बच्चा सुन नहीं सकता?	हाँ	नहीं
3	क्या आपका बच्चा कभी बनावटी या काल्पनिक खेल खेलता है? (जैसे, ख़ाली कप से पीने या फ़ोन पर बात करने का नाटक करना, या गुड़िया या टेडी बेयर को खिलाना का नाटक करना?)	हाँ	नहीं
4	क्या आपके बच्चे को चीज़ों पर चढ़ना पसंद हैं? (जैसे फर्नीचर, झूलों या सीढ़ियों पर)	हाँ	नहीं
5	क्या आपका बच्चा अपनी आँखों के पास उँगलियों को असामान्य तरीके से हिलाता है? (जैसे, उँगलियों को जल्दी जल्दी हिलाना)	हाँ	नहीं
6	क्या आपका बच्चा कुछ मांगने के लिए या मदद के लिए कभी एक ऊँगली/तर्जनी से इशारा करता है? (जैसे, पहुँच से बाहर किसी खाने की चीज़ या खिलौने की तरफ इशारा करना)	हाँ	नहीं
7	क्या आपका बच्चा आपको कोई दिलचस्प चीज़ दिखाने के लिए एक ऊँगली से इशारा करता है? (जैसे, आकाश में हवाई जहाज या सड़क पर बड़े ट्रक की तरफ इशारा करना)	हाँ	नहीं
8	क्या आपका बच्चा दूसरे बच्चों में दिलचस्पी लेता है? (जैसे, क्या आपका बच्चा दुसरे बच्चों को देखता है, उन्हें देख कर मुस्कुराता है, या उनके पास जाता है)	हाँ	नहीं
9	क्या आपका बच्चा चीज़ों को उठाकर दिखाता है या आपकी तरफ ले कर आता है, मदद के लिए नहीं सिर्फ दिखाने के लिए? (जैसे, फूल, टेडी बेयर या खिलौना ट्रक दिखाने के लिए)	हाँ	नहीं
10	अगर आप अपने बच्चे को नाम ले कर बुलाए, तो क्या वह प्रतिक्रिया देता है? (जैसे, क्या वह आपकी तरफ देखता है, बोलता/ती या कोई आवाज़ें निकलता/ ती है या कुछ करते करते रुक जाता/ती)	हाँ	नहीं
11	जब आप अपने बच्चे को देख कर मुस्कुराते है, तो क्या जवाब में वह भी मुस्कुराता है?	हाँ	नहीं
12	क्या आपका बच्चा रोज़ के आवाज़ से परेशान हो जाता/ती है? (जैसे, वैक्यूम क्लीनर, प्रेशर कुकर, मिक्सर ग्राइंडर या उच्चा म्यूजिक सुन के चिल्लाता या रोता है)	हाँ	नहीं
13	क्या आपका बच्चा चलता है?	हाँ	नहीं



14	जब आप अपने बच्चे से बात कर रहे हो, उसके साथ खेल रहे हो या उसे कपडे पहना रहे हैं तो क्या आपका बच्चा आपसे नज़र मिलाता है?	हाँ	नहीं
15	क्या आपका बच्चा आपकी नक़ल करने की कोशिश करता/ती है? (जैसे, बाय बाय करना, ताली बजाना या आपकी तरह बोलना / आवाज़ निकलना)	हाँ	नहीं
16	अगर आप कुछ देखने के लिए अपना सिर घुमाए, तो क्या आपका बच्चा देखने की कोशिश करता है कि आप क्या देख रहे है?	हाँ	नहीं
17	क्या आपका बच्चा कोशिश करता है कि आप उसकी तरफ देखे? (जैसे, वह बोलता है "देखो", "मुझे देखो" या क्या आपका बच्चा तारीफ के लिए आपको देखता है?)	हाँ	नहीं
18	जब आप अपने बच्चे को कुछ करने के लिए कहते हैं, तो क्या वह समझता/ती हैं? (जैसे, इशारा करें बिना अगर आप कहें - "कागज़ कुर्सी पर रख दो" या "दरवाज़ा बंद कर दो ", तो क्या वह समझता/ती हैं)	हाँ	नहीं
19	अगर कोई नई चीज़ होती है, क्या आपका बच्चा आपकी तरफ देखता है यह जानने के लिए कि आप कैसा मेहसूस कर रहे है? (जैसे, अगर वो कोई अजीब या मज़ेदार आवाज़ सुने, या कोई नया खिलौना देखे, तो क्या वह आपकी ओर देखेगा?	हाँ	नहीं
20	क्या आपके बच्चे को मूवमेंट वाली क्रियाएँ पसंद है? (जैसे, झुलाए जाने या घुटनों पर उछाले जाने पर)	हाँ	नहीं



एम-चैट-आर/एफ (M-CHAT-P/F)

इस्तेमाल करने के निर्देश (Instructions for use)

M-CHAT-PYF का इस्तेमाल M-CHAT-R के साथ होता है, M-CHAT-R 16 से 30 महीने के बच्चों में आटिज्म की जांच के लिए बना है. ऐसा हो सकता है कि फॉलो उप के बाद भी कुछ बच्चे जो M-CHAT-R पर पॉजिटिव स्क्रीन करे, उन्हें आटिज्म न हो; लेकिन इन बच्चों को अन्य विकास सम्भंधि अव्यवस्था या विलंब (developmental disorders or delays) हो सकती है, इसलिए आगे की पूरी जाँच करनी बहु त ज़रूरी है।

M-CHAT-Rपूरा भरने के बाद, निर्देशों के आधार पर स्कोर करे। अगर बच्चे पॉजिटिव (मध्यम रिस्क; कुल स्कोर 3-7) आए तो सिर्फ फेल आइटम्स पर फॉलो उप सवाल पूछे।

हर पेज पर M-CHAT-Rकी एक आइटम है। **पास या फेल** मिलने तक फ्लोचार्ट के अनुसार सवाल पूछे। इंटरव्यू के दौरान माता-पिता का जवाब "शायद" हो सकता है। जब माता-पिता "शायद " कहे, तो पूछे कि क्या जवाब ज्यादातर "हाँ" या "नहीं" है, और उस आधार पर आगे बड़े। अगर कही पर "कोई ओर" जवाब हो, तब इंटरव्यू लेने वाला निर्णय ले की जवाब पास है या फेल।

हर आइटम की स्कोरिंग M-OHAT-PF स्कोरिंग शीट पर करे. अगर बच्चा M-OHAT-PF पर कोई भी 2 आइटम्स फेल करे, तो बच्चा को आटिज्म का रिस्क है। अगर बच्चा M-OHAT-PF पर पॉजिटिव है, तो उसे जल्द से जल्द early intervention and डायग्नोस्टिक टेस्ट के लिए भेजे।

अगर डॉक्टर्स, प्रोफेशनल्स या कोई और स्पेशलिस्ट या माता पिता को आटिज्म को लक्षण दिख रहे है, तो M-CHAT-R या M-CHAT-P/F के स्कोर को नज़र अंदाज़ करते हु ए, उन्हें आटिज्म स्पेशलिस्ट के पास जाने की सलाह दे।

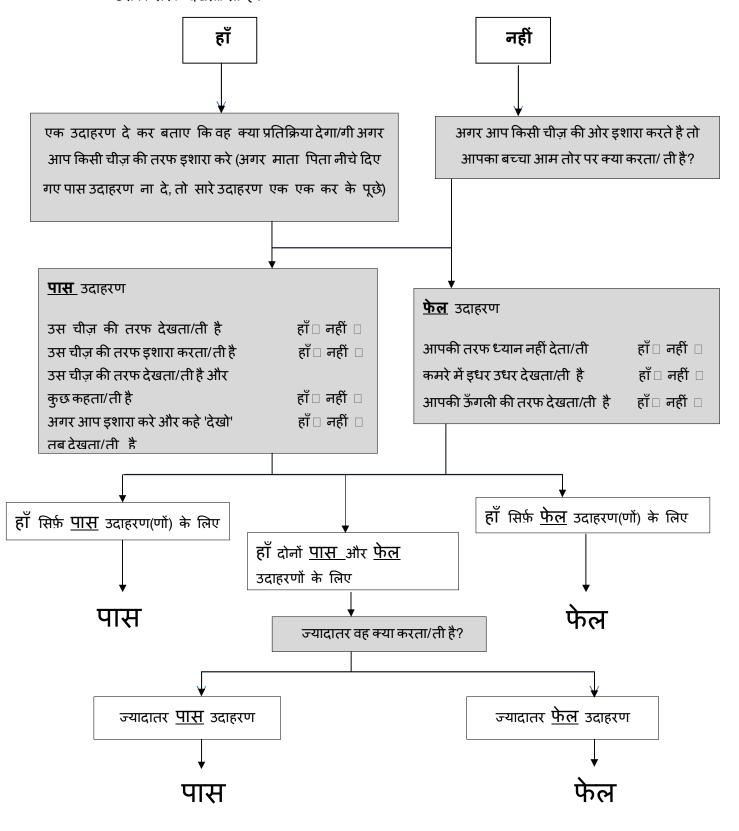


एम-चैट-आर फॉलो उप स्कोरिंग शीट (M-CHAT-R Follow- Up Scoring Sheet)

ध्यान दीजिये: हाँ/ना की जगह पास/फेल लिखा गया है

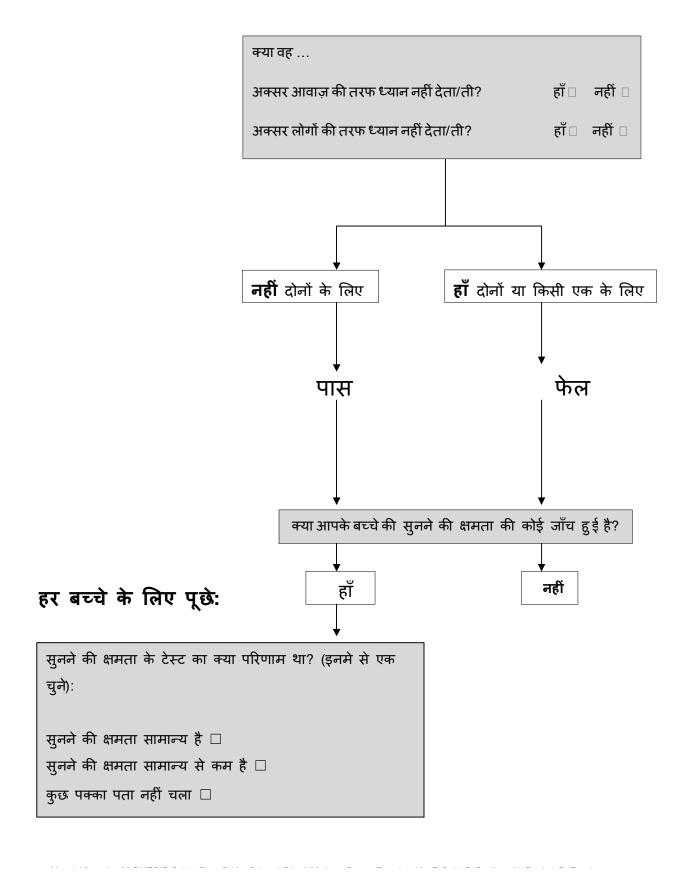
1.	अगर आप कमरे के दूसरी तरफ किसी चीज़ की ओर ऊँगली से इशारा करते हैं, तो क्या आपका बच्चा उसकी तरफ	पास	फेल
	देखता है? (जैसे, अगर आप खिलोंने या जानवर की तरफ़ इशारा करते है तो क्या आपका बच्चा उसकी तरफ देखता		
	है?)		
2.	क्या आपको कभी ऐसा लगा है कि आपका बच्चा सुन नहीं सकता?	पास	फेल
3.	क्या आपका बच्चा कभी बनावटी या काल्पनिक खेल खेलता है? (जैसे, ख़ाली कप से पीने या फ़ोन पर बात करने	पास	फेल
	का नाटक करना, या गुड़िया या टेडी बेयर को खिलाना का नाटक करना?)		
4.	क्या आपके बच्चे को चीज़ों पर चढ़ना पसंद हैं? (जैसे फर्नीचर, झूलों या सीढ़ियों पर)	पास	फेल
5.	क्या आपका बच्चा अपनी आँखों के पास उँगलियों को असामान्य तरीके से हिलाता है? (जैसे, उँगलियों को जल्दी	पास	फेल
	जल्दी हिलाना)		
6.	क्या आपका बच्चा कुछ मांगने के लिए या मदद के लिए कभी एक ऊँगली/तर्जनी से इशारा करता है? (जैसे, पहुँच	पास	फेल
	से बाहर किसी खाने की चीज़ या खिलौने की तरफ इशारा करना)		
7.	क्या आपका बच्चा आपको कोई दिलचस्प चीज़ दिखाने के लिए एक ऊँगली से इशारा करता है? (जैसे, आकाश में	पास	फेल
	हवाई जहाज या सड़क पर बड़े ट्रक की तरफ इशारा करना)		
8.	क्या आपका बच्चा दूसरे बच्चों में दिलचस्पी लेता है? (जैसे, क्या आपका बच्चा दुसरे बच्चों को देखता है, उन्हें देख	पास	फेल
	कर मुस्कुराता है, या उनके पास जाता है)		
9.	क्या आपका बच्चा चीज़ों को उठाकर दिखाता है या आपकी तरफ ले कर आता है, मदद के लिए नहीं सिर्फ दिखाने	पास	फेल
	के लिए? (जैसे, फूल, टेडी बेयर या खिलौना ट्रक दिखाने के लिए)		
10.	अगर आप अपने बच्चे को नाम ले कर बुलाए, तो क्या वह प्रतिक्रिया देता है? (जैसे, क्या वह आपकी तरफ देखता	पास	फेल
	है, बोलता/ती या कोई आवाज़ें निकलता/ ती है या कुछ करते करते रुक जाता/ती)		
11.	जब आप अपने बच्चे को देख कर मुस्कुराते है, तो क्या जवाब में वह भी मुस्कुराता है?	पास	फेल
12.	क्या आपका बच्चा रोज़ के आवाज़ से परेशान हो जाता/ती है? (जैसे, वैक्यूम क्लीनर, प्रेशर कुकर, मिक्सर ग्राइंडर	पास	फेल
	या उच्चा म्यूजिक सुन के चिल्लाता या रोता है)		
13.	क्या आपका बच्चा चलता है?	पास	फेल
	जब आप अपने बच्चे से बात कर रहे हो, उसके साथ खेल रहे हो या उसे कपडे पहना रहे हैं तो क्या आपका बच्चा	पास	फेल
14.	आपसे नज़र मिलाता है?		
	क्या आपका बच्चा आपकी नक़ल करने की कोशिश करता/ती है? (जैसे, बाय बाय करना, ताली बजाना या आपकी	पास	फेल
15.	तरह बोलना / आवाज़ निकलना)		
	अगर आप कुछ देखने के लिए अपना सिर घुमाए, तो क्या आपका बच्चा देखने की कोशिश करता है कि आप क्या	पास	फेल
16.	देख रहे है?		
	क्या आपका बच्चा कोशिश करता है कि आप उसकी तरफ देखे? (जैसे, वह बोलता है "देखो", "मुझे देखो" या क्या	पास	फेल
17.	आपका बच्चा तारीफ के लिए आपको देखता है?)		
	जब आप अपने बच्चे को कुछ करने के लिए कहते है, तो क्या वह समझता/ती है? (जैसे, इशारा करे बिना अगर	पास	फेल
18.	आप कहे - " कागज़ कुर्सी पर रख दो" या " दरवाज़ा बंद कर दो ", तो क्या वह समझता/ती है)		
	अगर कोई नई चीज़ होती है, क्या आपका बच्चा आपकी तरफ देखता है यह जानने के लिए कि आप कैसा मेहसूस	पास	फेल
19.	कर रहे हैं? (जैसे, अगर वो कोई अजीब या मज़ेदार आवाज़ सुने, या कोई नया खिलौना देखे, तो क्या वह आपकी		
	ओर देखेगा?		
20.	क्या आपके बच्चे को मूवमेंट वाली क्रियाएँ पसंद है? (जैसे, झुलाए जाने या घुटनों पर उछाले जाने पर)	पास	फेल
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		





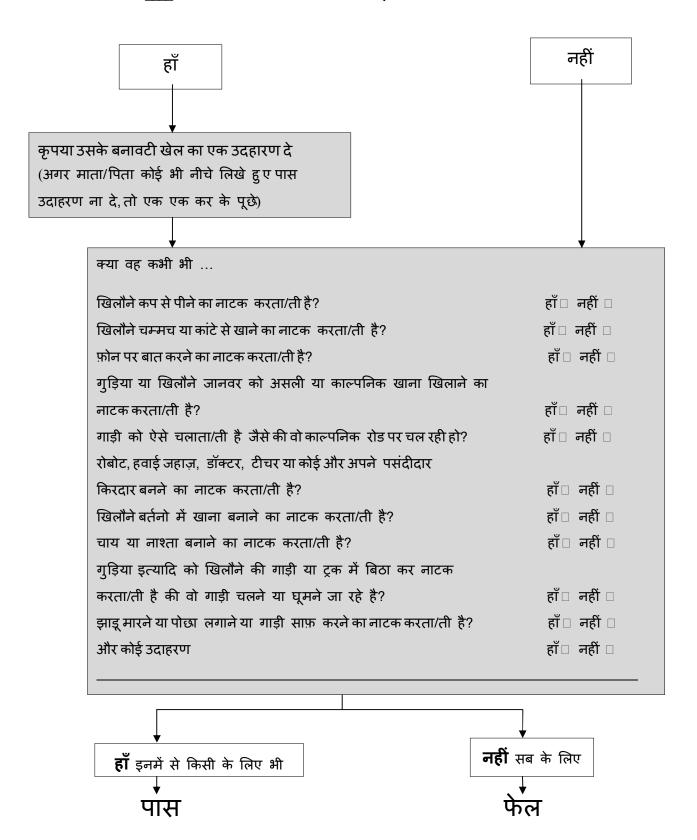


2. आपने बताया था कि आपको लगा था कि आपका बच्चा सुन नहीं सकता। आपको ऐसा क्यों लगा था?



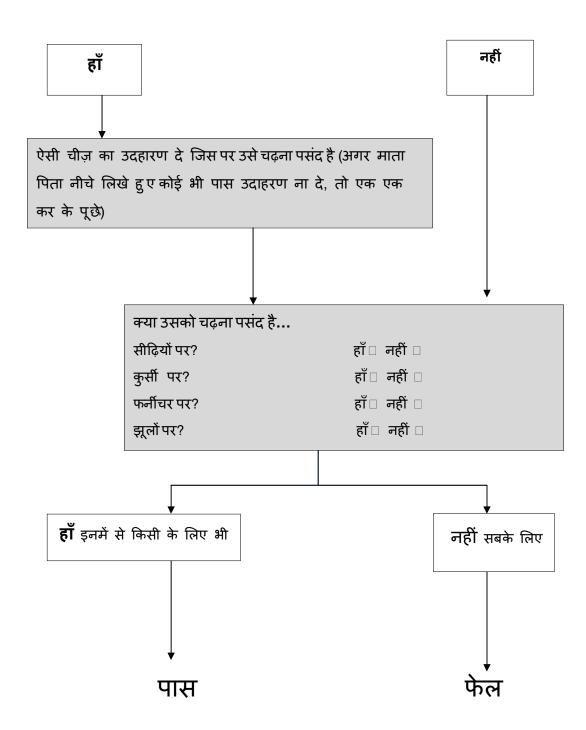


3. क्या ____ बनावटी या काल्पनिक खेल खेलता/ती है?



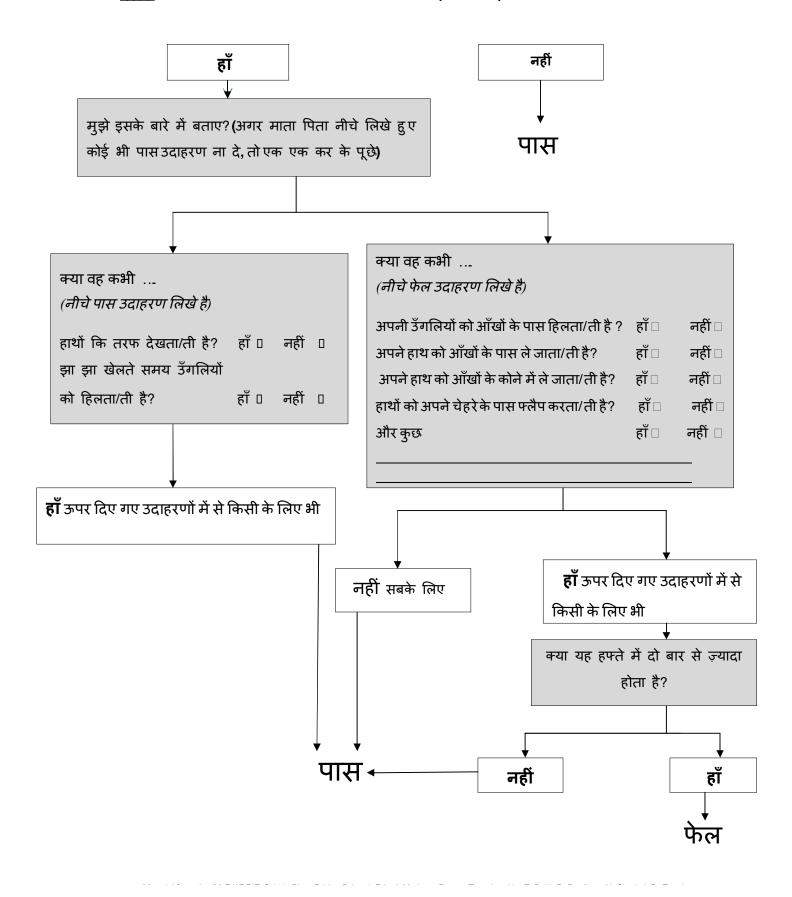


4. क्या _____ को चीज़ों पर चढ़ना पसंद है?



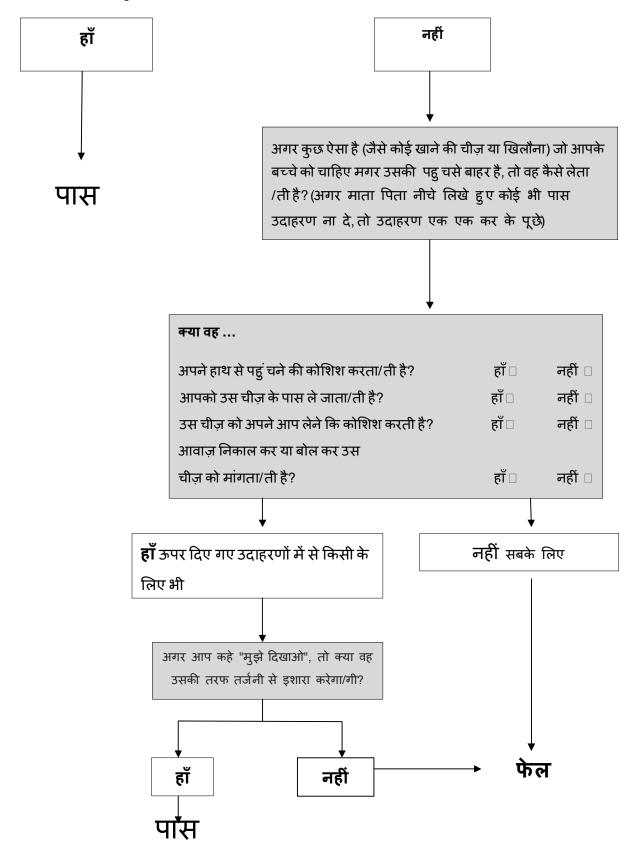


5. क्या _____ अपनी आँखों के पास उँगलियों को असामान्य तरीके से हिलाता/ती है?



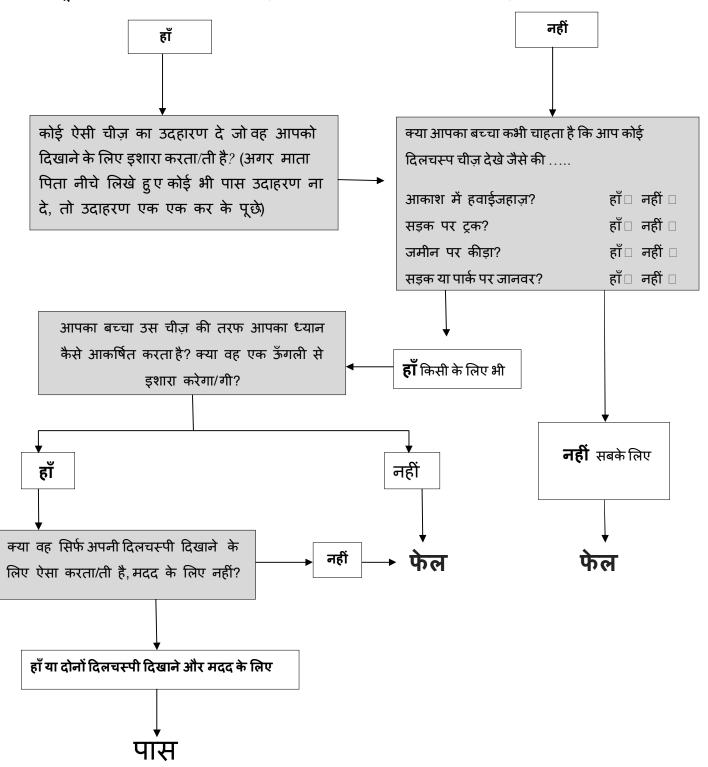


6. क्या आपका बच्चा कुछ मांगने के लिए या मदद के लिए कभी एक ऊँगली/तर्जनी से इशारा करता/ती है?



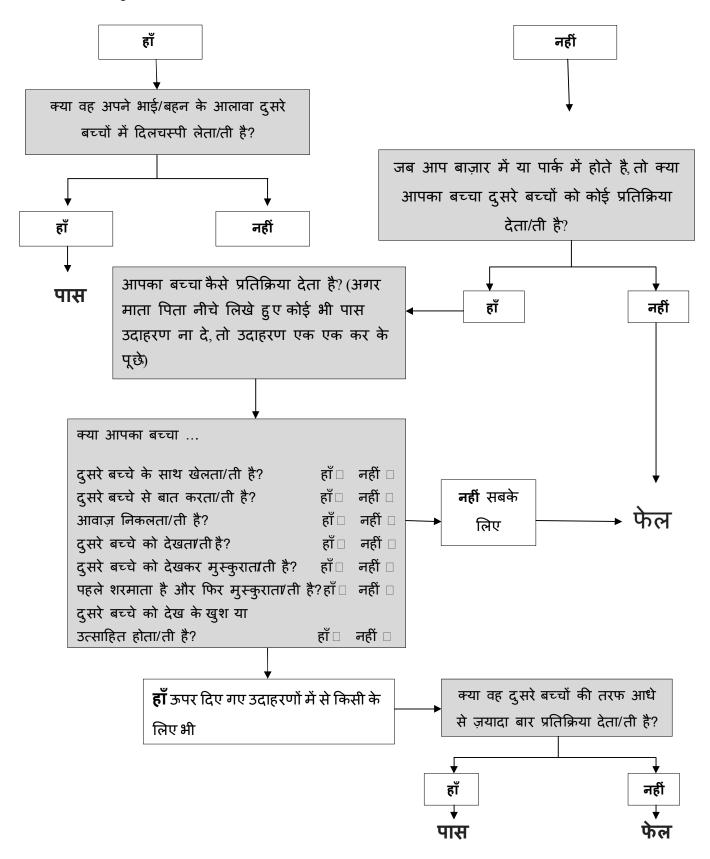


7. * अगर इन्टरव्यू लेने वाले ने अभी #6 पूछा है, तो पूछे: अभी हमने कुछ मांगने के लिए इशारा करने के बारे में बात की. सबसे पूछे —> क्या आपका बच्चा आपको कोई दिलचस्प चीज़ दिखाने के लिए एक ऊँगली से इशारा करता/ती है?



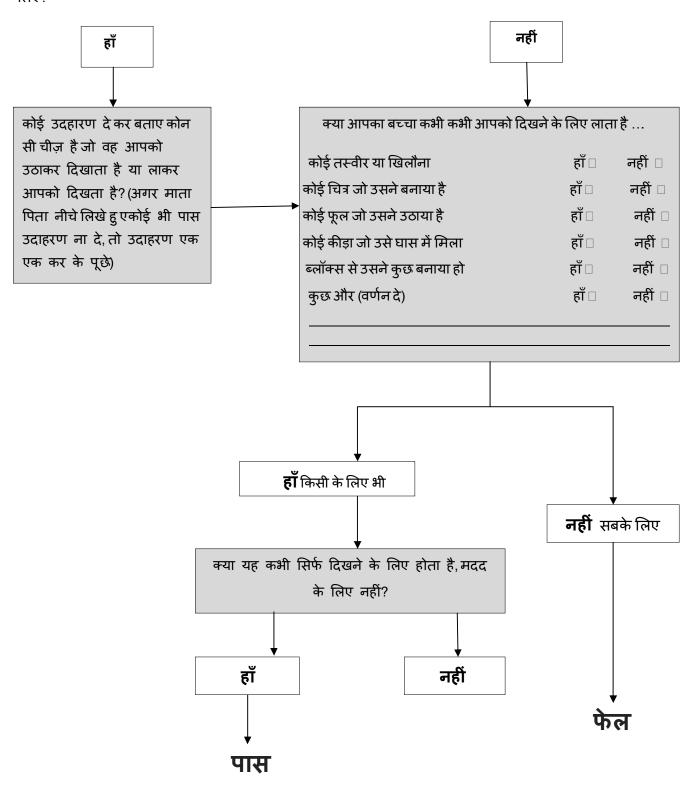


8. क्या ____ दुसरे बच्चों में दिलचस्पी लेता/ती है?



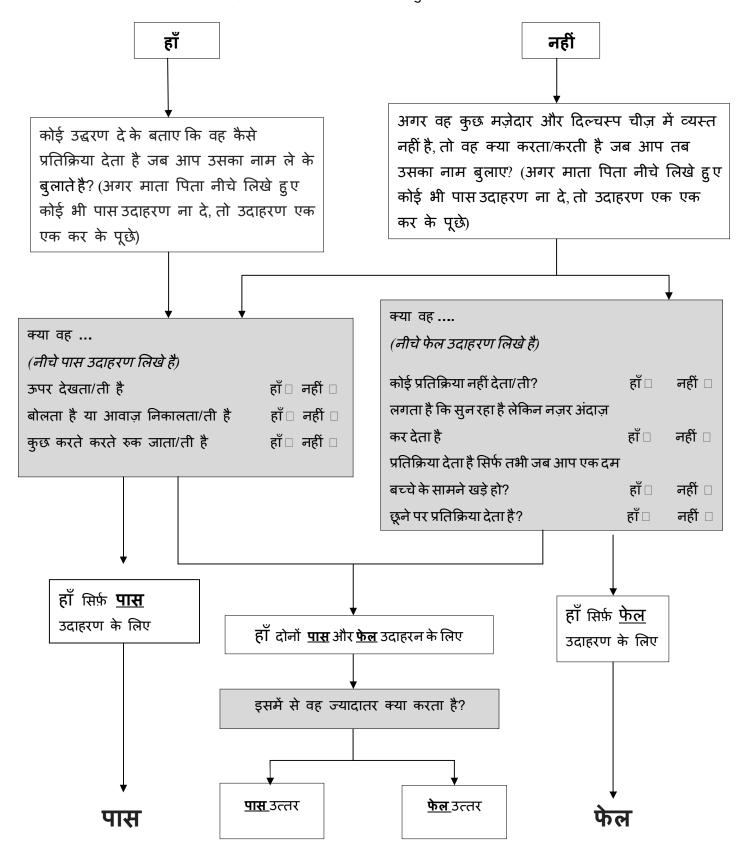


9. क्या _____ आपको दिखाने के लिए चीज़ें उठा कर लाता है?मदद के लिए नहीं सिर्फ आपको दिखाने के लिए?



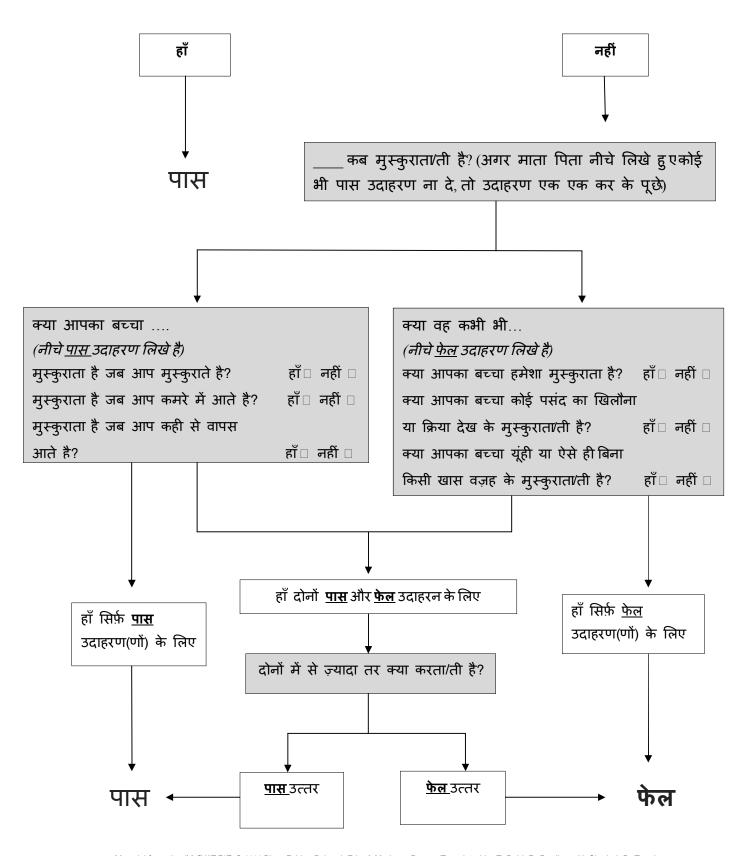


10. क्या _____ प्रतिक्रिया देता है जब आप उसका नाम ले कर बुलाते है?

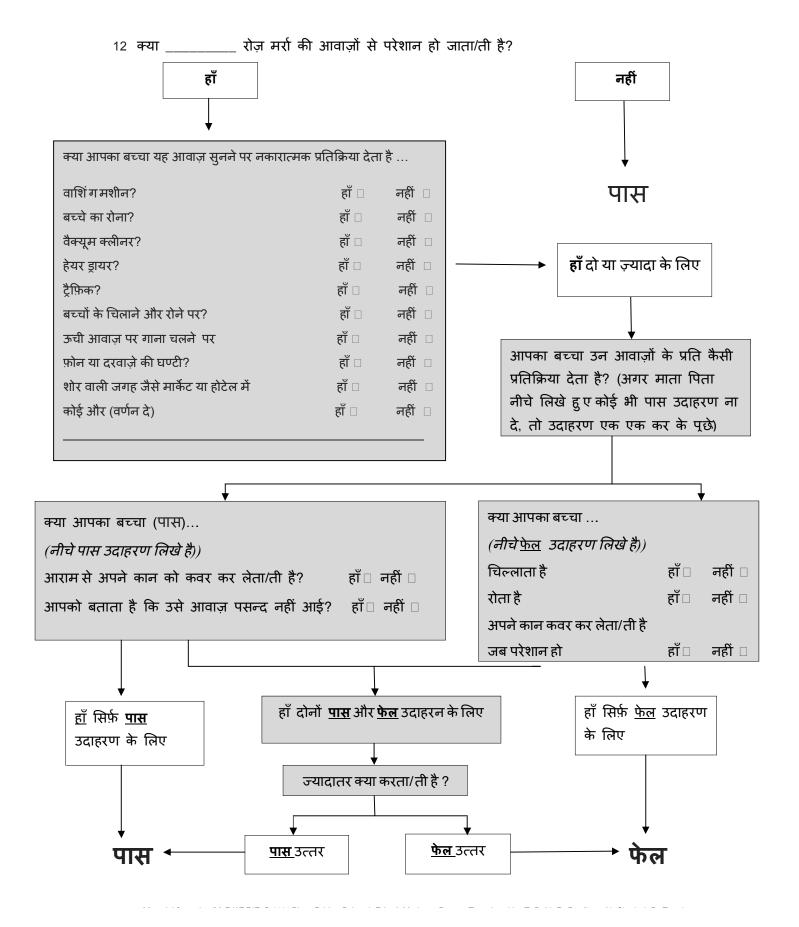




11. जब आप ____ की तरफ देख कर मुस्कुराते है, तो क्या वह जवाब में आपकी तरफ़ देख कर मुस्कुराता/ती है?

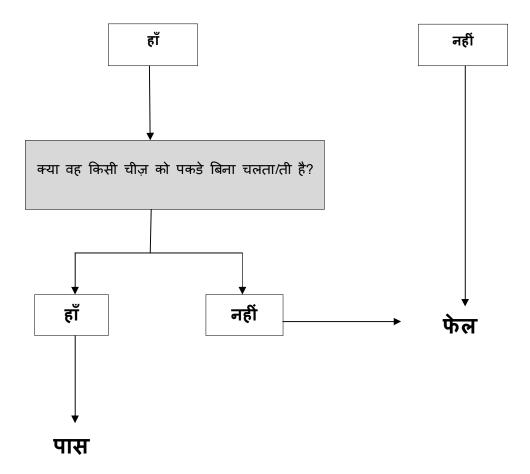






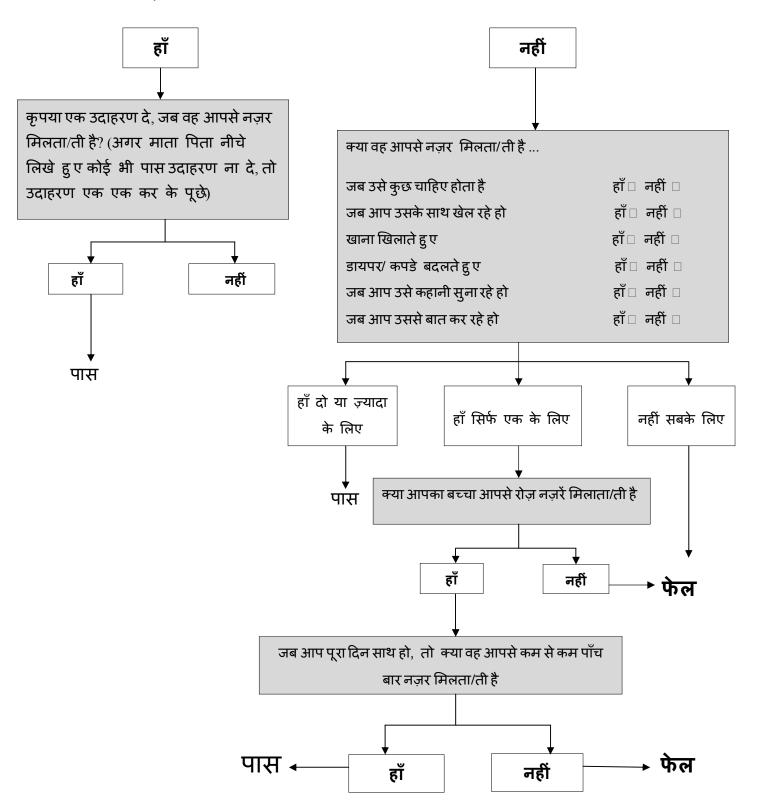


13. क्या ____ चलता/ती है?



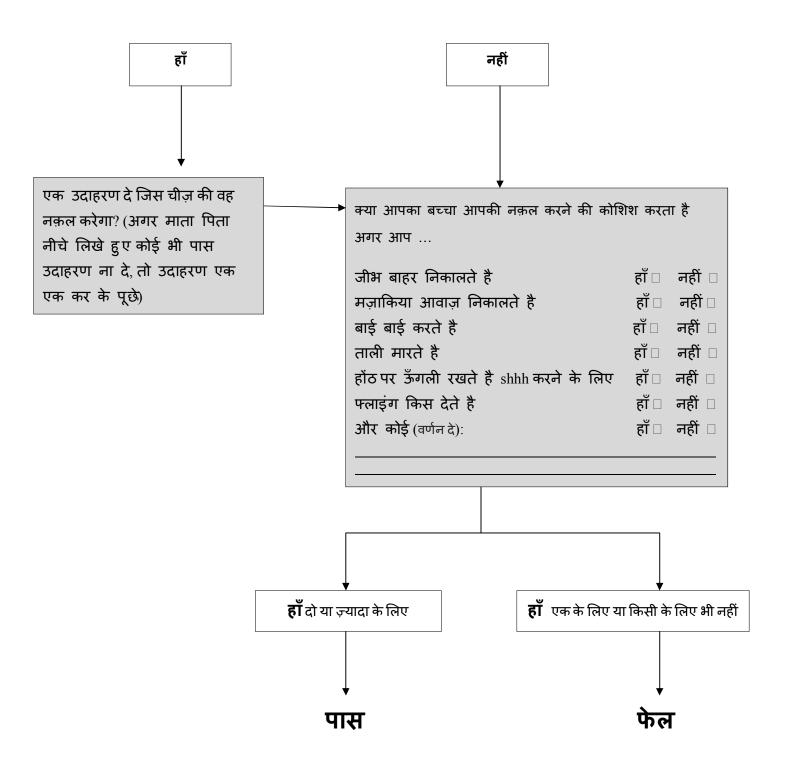


14 जब आप _____ से बात कर रहे हो, उसके साथ खेल रहे हो या उसे कपडे पहना रहे हो तो क्या ____ आपसे नज़र मिलता/ती है?



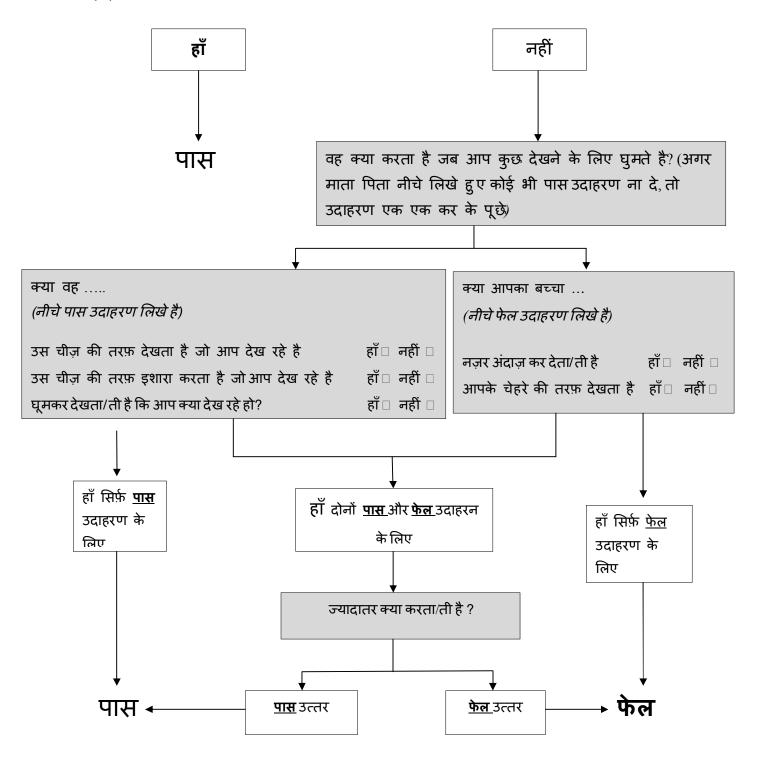


15 क्या ____ आपकी नक़ल उतारने की कोशिश करता/ती है?



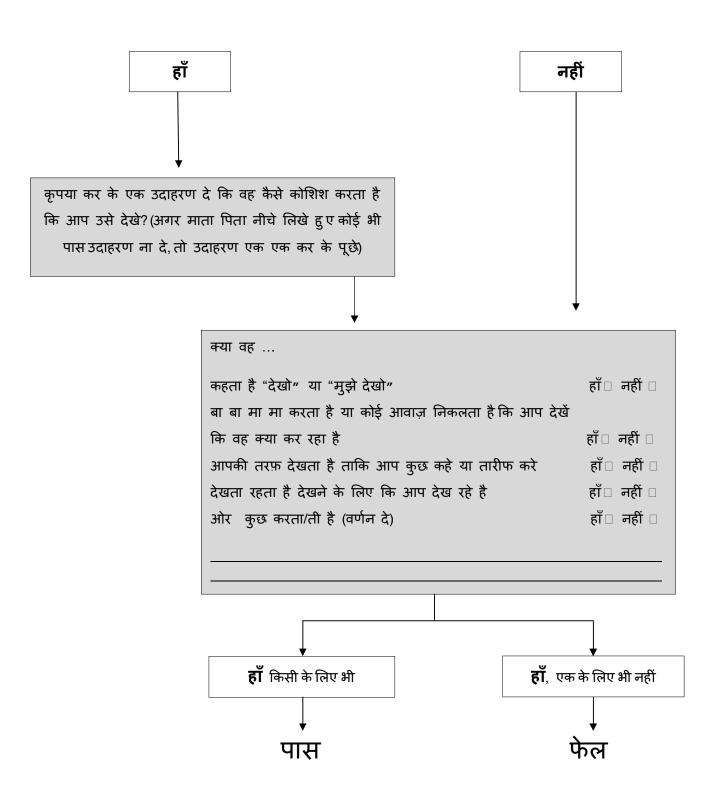


16 आगर आप कुछ देखने के लिये अपना सिर घुमाए, तो क्या_____ घूमकर देखता है कि आप क्या देख रहे है?

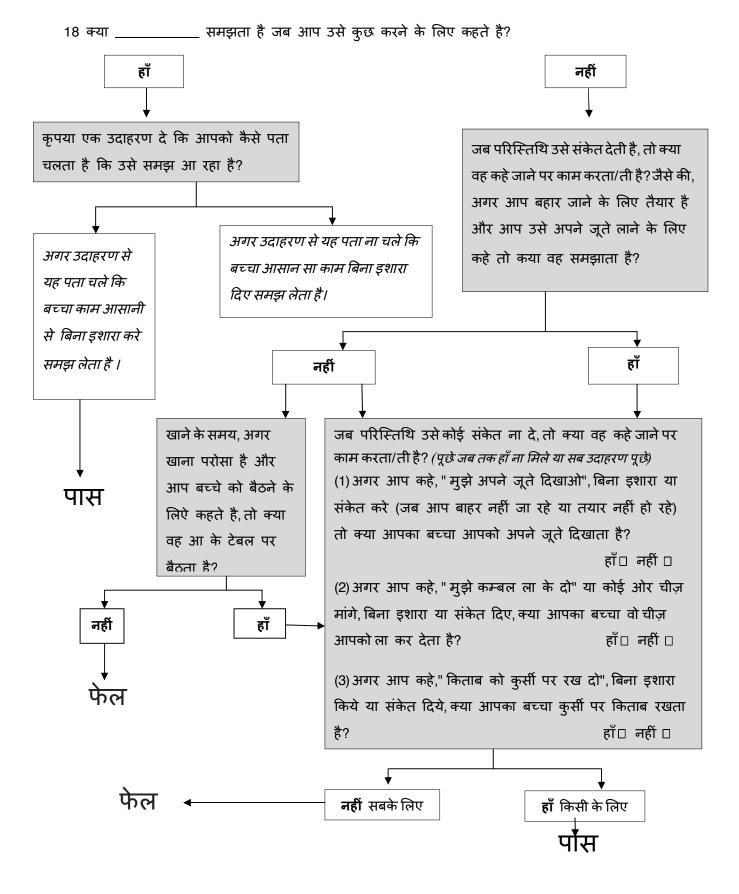




17. क्या _____ कोशिश करता है कि आप उसकी तरफ़ देखें?

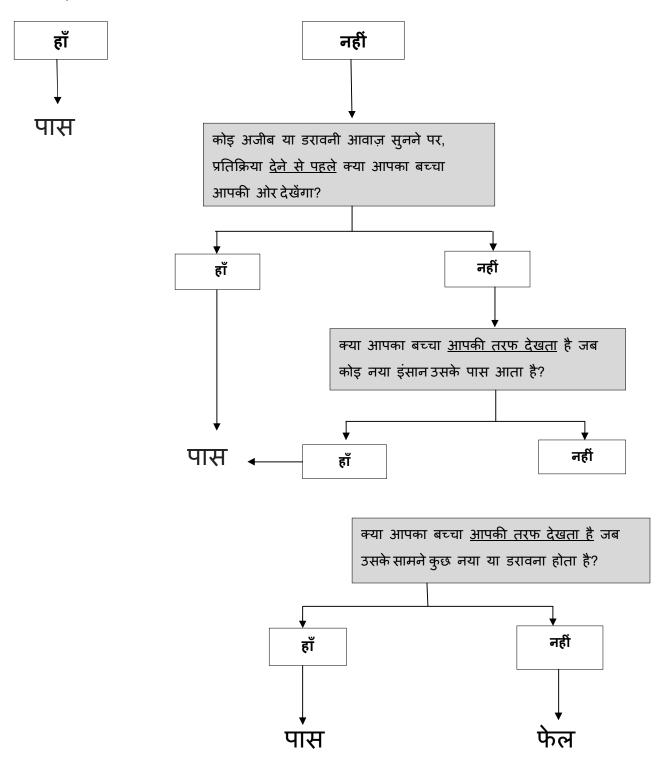








19. अगर कुछ नया होता है, क्या _____ आपके चेहरे की ओर देखता है यह जानने के लिए कि आप कैसा मेहसूस कर रहे है?





20. क्या _____ को मूवमेंट वाली क्रियाएँ पसन्द है?

